



## Bréf o.fl. vegna Þórðar Sveinssonar

Bjarni Benediktsson – Bréf o.fl. vegna Þórðar Sveinssonar

## Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

[bjarnibenediktsson.is](http://bjarnibenediktsson.is)

Einkaskjalasafn nr. 360  
Stjórnmálamaðurinn  
Askja 2-6, Örk 7

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Reykjavík 9. des. 1940

Hári vinnu!

Eg fóðuðu þér og gáðu  
þjónum þárin skæti á dög-  
um og kveðin aðri öðrum  
leitum. Þára að, at þér og  
fjöldugdu þánni lit: vel.

Að stóður til fess, at eg  
skrifa þér minn en hitaveitum. Þú  
veist at sjálfsögum, at: að anna  
hefði stóði uppi til rannsins til  
at fá afrit frá Glampmannahöfn.  
Menning voru lengi mejög vangdir  
en, at þær mættu takaest, en  
svo hefði ekki orðið en. Þá vild-  
ið, at fjarðverjan hafi aldrei  
samþykst, at afrit wort sent, eftir  
at Englaendin ger hentóðan Ís-  
land, og en eg fari ekki íbja-  
tríum að, at samþykkti þeim  
fáist. Stjórnun vildi heið fari, sem  
met miðst hafa hafi at gera,  
-st ófáin fóh. og sveinn Björnsson,  
haf, fó aldrei viljast gefa upp  
alla voru, og við situm daga  
en verit mett vitsagertum um fætu  
sem mið en sagt, at enkrí seudi-  
herrum hafi trúi að fari en

h

fyrir eum engjan vegarinn hóður  
fyrir fót skotit, at eftir fáist  
frá Haukmannahöfði, en fót  
vildum vit lang-lest. M-a-vagna  
pers, at vit er burt, at vit berum  
áhettunar af ekvisum, sem við higgjum  
i Haukmannala. og mændi verða  
ill-notheft, ef sunningum vit  
Hörgaard & Schulte voru vift.  
Síma lagaleggs lítið miðins ennum  
vit at leita prof. Hofði hóðum  
áhug. Téku henni miðlit vanda-  
samt enn um veru þaust kominn  
meit reyssonum sitt.

Englaundingar hafa sitt  
sitt í um, at vit gefum þeim  
bost á at séja óbun eftir.  
Meðan hein, og einhvern verk-  
frettingar óbun, hafa holt mygg-  
litt trú i, at Englaundingar  
getu alhent eftir og fó e.t.v.  
verið bræddast í vit fót af öllu,  
at Eng. hofutu alhendingar en  
getu svo óbni sat-tit vit hana.  
Vér fó miðlin veru farið  
en heima sat-t. Þá intuðu  
íbúr ver samb wo samit, at  
mæt myggst fóttí at fá við fyrir  
þorit, hvers bætan varu megn-  
vegin : fersum ekvisum. M-a-  
vagna pers, at ef staðveigt varir,  
at þei getu óbni bost-t,

Láket: tva at bjóta ut  
: Englaundi

þá yrðu fari físsari à at greifa  
fyrir öðrum leitum. En aukin  
bansíðum og Mr. Hammis kvæður  
vera miðgildið um dregun: at Bretan  
get: bæt: t: fætta. Nýfurstatorn  
vart fari sin, at fyrir milli-  
jörgu austur sendilegurs. ~~at~~  
at Þórunn er at vegna at fá  
einkenna fræggingar hja austur  
stjórninni fyrir, at alt erit  
fæst, ef Þórunn Englaundingar á  
annet bort bjóta : fæt.  
Hittast athr.: fylgiskjalinn  
"he marks" osフル. vit fæt, og  
at öðru leyt: eru fessi  
austur skilmálar all-bort in.  
Ef at fari viti: yrt: miðt at  
fá erit frá ~~Massassachëts~~  
Englaundi yrtan Þórunn Englaundingar  
gjall: valaust at finansiera  
fæt af innanum sinni þær  
og þærinn fá at myöta at-  
stötun banka og ríki stjórnun  
hér.

fari sín, at : fessur  
er allmögildið sviss atit:  
Köppmannahofn til vannum  
ekki lokið. Ekki heit at gera  
upp með ein, hven beri  
hóllum af ~~þess~~ af köppi. Er  
verður óvigt ita felur:  
verði. Allt en : óviss með  
~~Englaundi~~

At eru vökva miði fyrir  
óhun manumt tímabart at  
hefja tilraunni : Ameríku af  
fullu fyrri, fó at semin ekki  
á um þat. En um getta viðum  
vit m.a. nýta finna ráða og  
sundum þei þei nið specifikation  
og almennum útbottsskilmála. Þei  
erum hinum sömu og gagnvart  
Englandi venna vit gnum. Vat  
fyrir finni milljónum ; stó  
þreskrætstjórnvalda fyrir. Spá  
gnum vit vat fyrir, at ekki  
fjálfar, - næði ástata til - at hitt  
est aftur frílibri tveggjum :  
Ameríku og <sup>um</sup> Englandi er sett  
: "Remarks", sem ey sundi þær  
fó ofit af til glegra sín-  
lits og athugasum.

Um finna círúningar :  
Ameríku stöndum vit miklu  
at viki ar gegn Bretann. Höfum  
vit m.a. talið, at vit meðum  
fyrir ó eins geta fengit þurðum  
þverft : dollara til greitshra fyrir  
at ljóst væri, at ~~ekki~~ spít fengist  
ekki frá Englandi. En athugasum-  
vert er, hvort hér með einhverj-  
um hefti fyrri at fátt : fersn  
skýri : Ameríku, og sundi  
þær höfut verkefni fitt einnig lega  
verða at athugas fát. Spurningar,

5.

hvert, þri aður þeir : stað  
hefjت vannsölen à því. Verk-  
fotningar telja hins vegar,  
at eigi manni vanta vandræst-  
i at fá gjálf spít, af þat verður  
greitt ut : hinn. Vafatritið :  
þri ðui sì einungis vart og  
greitshuskilmála.

Eðhar ókær en at síma  
til þín, af vit vilgum líta lísta  
ut. Én og vil skýrt taka fram,  
at eg vil líta ráta þínum gjálf-  
um, hvert þri e.t.v. telen  
tunabart at lísta ut strax,  
þótt allar personar clausundin  
síu : málinum, og bíf eg  
fing at síma mei um þat.

Allan bostnati af þessum, m.a.  
því er frot-lega at stóð o.f.b.,  
num horum at gjálfögum  
borða, at seo mikill besti,  
sem þri aðum ekki sett henn  
à mikil.

Eg skil, at þér fagur  
óll fersi mikilvum nökkrum  
losavaleg, en mikil er alt :  
eos mikilli óviss, at ekki  
er heft at vera alveg öruggur  
um meira ákvæðna leit. Þins-  
vegar veit eg, at þri manni  
allan vanda ókær vilja leyfa  
og vit getum þri telet vit þig  
um mikil alveg eins og þat higgur

b.

fyrir. Þit er fyrir mið at  
fyrir gefa fettu manu og gerða  
þat: miðinu, sem fyrir teknar  
heppilegast.

Eg veit, at fyrir heppir  
annarsstaðan frá minn frá  
breytingar, sem hefur á orðinu  
og horfum ~~skráð~~ þeim  
efnum. Þær eru fyrir ekki út:  
frá salma.

og ~~með~~ eins með bestu  
fjöldum fyrir minn litnu.

Við eru at loknum endur-  
teka óskir minnar um velgengni  
til bandar fyrir og ljólskynðar  
fimmi. Ísko gletlaugra jöld, ~~skráð~~  
~~skráð~~ síðan tyllidegg.

Með bestu hvetjum  
fimur einlegum viðum

Reykjavík, 9. desember 1940.

Kari vinur.

Eg þakka þér og ykkur hjónunum fyrir skeyti á dögunum og kveðjur eftir öðrum leiðum. Vona og, að þér og fjölskyldu binni líði vel.

Ástæðan til þess, að eg skrifa þér nú er hitaveitan. Þú veist að sjálfsögðu, að í alt sumar hafa staðið yfir tilraunir til að fá efni frá Kaupmannahöfn. Menn voru lengi mjög vongóðir um, að þær mættu takast, en svo hefir ekki orðið enn. Mér virðist, að þjóðverjar hafi aldrei samþykt, að efnið yrði sent, eftir að Englendingar hertóku Ísland, og er ég því ekki ýkjatrúaður á, að samþykti þeirra fáist. Stjórnarvöld hér þau, sem með málid hafa haft að gera, Stefán Jóh. og Sveinn Björnsson, hafa þó aldrei viljað gefa upp alla vön, og nú síðustu dagana er verið með ráðagerðir um þetta, sem mér er sagt, að enski sendiherrann hafi trú á. Það er því enn engan veginn loku fyrir það skotið, að efnið fáist frá Kaupmannahöfn, en það viljum við lang helst. M.a. vegna þess, að við er búið, að við beymum áhettuna af efninu, sem nú liggsur í Kaupmannahöfn og mundi verða ill-nothæft, ef samningnum við Höjgaard & Schultz yrði rift. Hina lagalegu hlið málssins erum við að láta próf. Ólaf Lárusson athuga. Telur hann málid vandasamt en mun vera langt kominn með responsum sitt.

Englendingar hafa stíð sótt á um, að við gæfum þeim kost á að selja okkur efnið. Menn hér, og einkum verkfræsingar okkar, hafa haft mjög litla trú á, að Englendingar gætu afhent efnið og þó e.t.v. verið hræddastir við það af öllu, að Engl. lofuðu afhendiðu en gætu svo ekki staðið við hana. Væri þá miklu verr farið en heima setið. Í síðustu viku var samt svo komið, að nauðsynlegt þótti að fá úr því skorið, hvers Bretar veru megnugir í þessum efnum. M.a. vegna þess, að ef staðreynt væri, að þeit gætu ekki boðið, þá yrðu þeir fúsari á að greiða fyrir öðrum leiðum. Æn enski konsúllinn og Mr. Harris kváðu vera mjög eindregnir í, að Bretar geti boðið í þetta. Niðurstaðan varð því sú, að ákveðið var að bjóða út í Englandi fyrir milligöngu enska sendiherrans. Atlunin er að reyna að fá einhverja tryggingu hjá ensku stjórninni fyrir, að alt efnið fáist, ef Englendingar á annað borð bjóða í það. Miðast aths. í fylgiskjalinnu "Remarks" osfrv. við það, og að öðru leyti eru þessir ensku skilmálar all harðir. Ef að því ráði yrði snúið að fá efnið frá Englandi yrðu Íslendingar sjálfir vafalaust að financiera það af inneign sinni þar og þærinn þá að njóta aðstoðar banka og ríkisstjórnar hér.

Þú séð, að í þessu eru allmögur óviss atriði. Kaupmanna-

hafnartilraununum ekki lokið. Ekki búið að gera upp með sér, hver beri hallann af, ef Kauph efni verður ónýtt eða fellur í verði. Alt er í óvissu með England.

Að svo vöxnu málí þykir okkur naumast tímabært að hefja tilraunir í Ameríku af fullu kappi, þó að sumir sáki á um það. En um þetta viljum við m.a. njóta þinna ráða og sendum þér því nú specifikationir og almenna útboðsskilmála. Þeir eru hinir sömu og gagnvart Englandi nema við gerum ráð fyrir þinni milligöngu í stað breskra stjórnarvalda þar. Þá gerum við ráð fyrir, að ekki þýði, -né sé ástæða til - að leitast eftir þvílikri tryggingu í Ameríku og um England er sett í "Remarks", sem ég sendi þér afrit af til gleggra yfirlits og athugunar.

Um finansieringu í Ameríku stöndum við miklu ver að vígi en gegn Bretum. Höfum við m.a. talið, að við mundum því aðeins geta fengið pundum breytt í dollara til greiðslu þar, að ljóst væri, að efnid fengist ekki frá Englandi. En athugunarvert er, hvort lán með einhverjum hætti kynni að fást í þessu skyni í Ameríku, og mundi því höfuðverkefni pitt sennilega verða að athuga það. Spurningar eru hvort þú getur þegar í stað hafið rannsókn á því. Verkfræðingar telja hinsvegar, að eigi muni verða vandkvæði á að fá sjálft efnid, ef það verður greitt út í hönd. Vafaatriði í því efni sé einungis verð og greiðsluskilmálar.

Atlun okkar er að síma til þín, ef við viljum láta bjoða út. En ég vil skýrt taka fram, að ég vil leita ráða þinna sjálfs. Um, hvort þú e.t.v. telur tímabært að bjoða út strax, þótt allar þessar efasemdir séu í málínu, og bið ég þig að síma mér um það. Allan kostnað af þessu, m.a. fyrir sérfræðilega aðstoð o.p.h. mun barinn að sjálfsögðu borga, að svo miklu leyti, sem þú getur ekki sett hann á ríkið.

Ég skil, að þér þyki öll þessi málaleitun nokkuð losaraleg, en málid er alt í svo mikilli óvissu, að ekki er hægt að vera alveg öruggur um neina ákveðna leið. Hinsvegar veit ég, að þú munir allan vanda okkar vilja leysa og við getum því talað við þig um málid alveg eins og það liggur fyrir. Bið ég þig svo að fyrirgefa þetta nauð og gera það í málínu, sem þú telur heppilegast.

Eg veit, að þú heyrir annarsstaðar frá um þá breytingu, sem hér er á orðin, og horfur í þeim efnum. Fer ég því ekki út í þá sálma.

Vil ég svo að lokum endurtaka óskir mínar um velgengni til handa þér og fjölskyldu þinni. Óska gleðilegra jóla og nýárs með bestu þökkum fyrir hin liðnu.

Með bestu kveðjum

þinn einlægur vinur,